

עלון לצרכנית לפי תקנות הרוקחים (תקנירם) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רפואי בלבד

אאורל 50

מדדקה טרנסדרמלית

חומר פעיל וממותו ביחידת מינן:

אסטרדיול (כהמיה'דראט) 3.2 מ"ג

estradiol (as hemihydrate) 3.2 mg

המדדקה הטרנסדרמלית משחררת 50 מ"ג אסטרדיול ביממה.

חומרם בלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר - ראי סעיף 6 "מידע נוספת".

קראי בעין את העalon עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנו אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה עבורה. אל תעברי אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

1. **למה מיועדת התרופה?**

טיפול בתופעות הקשורות בחסר באסתרוגן בנשים אחרי תום הווסת (מנפואה) או לאחר ניתוח להסרת השחלות. התופעות כוללות גלן, נדויי שינה, שינויים במערכות איברי הגוף והשתן, שינויים במצב הגוף ודולדול עצומות העשי להביה לאויסטואופורוזיס. בנשים שלא עברו כריתת רחם יש להוציא טיפול באסתרוגן טיפול מוחזר בגסטאגן.

קבוצה טרפזיתית: אסטרדיול

2. **לפני השימוש בתרופה**

אין לשימוש בתרופה אם:

- את רגישה (אלרגיה) לאסטרדיול או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (כמפורט בסעיף 6 "מידע נוספת")
- את סובללה, סבלת בעבר או שקיים חсад שאת סובלת מسرطן השד
- את סובללה, או שקיים חсад שאת סובלת **מגידול סרטני המוחמר על ידי אסטרוגנים** (cancer of the endometrial lining of the uterus) שלא טיפול
- את סובלת מהתעבות יתר של רירית הרחם (endometrial hyperplasia) כמו סרطן רירית הרחם
- את סובלת מדימום לא מוסבר מהנרתיק (deep venous thrombosis) כמו ברגלים (deep vein thrombosis) או בריאות (תסחיף ריאת)
- את סובלת מבעה בקרישת דם (לדוגמא חסר בפרוטאין C, פרוטאין S או באנטיטרומובין)
- את סובללה או סובלת בעבר מחלת הכלב ובבדיקות תפוקדי הכלב שלא עדין לא חזרו להיות תקין
- את סובללה או סובלת לאחזרונה מחלת הנגרמת מקריש דם בעורקים, כגון **תעוקת חזה (אנגיינה), התקף לב או שbez**
- את סובלת מבעה דם תורשתי נדירה הנקרה פורפירה

אין לשימוש בתרופה אם אחד מהמצבים מעלה רלבנטי אליו. אם אין בטוחה, יש להתיעץ עם הרופא או הרוקח לפני השימוש באoorל .50

אם אחד מהמצבים המוזכרים מעלה מופיע לראשונה בעת הטיפול באoorל 50, הפוך מייד את השימוש בתרופה ופני מיד לרופא.

ازהירות מיוחדות הנוגעת לשימוש בתרופה

היסטוריה רפואיות ובדיקות רפואיות.

השימוש בתכשיר הורמוני חולפי נושא סיכונים שיש לקחת בחשבון כאשר שוקלים התחלת או המשך טיפול. הניסיון בטיפול בנשים אצלן תום הווסת הגוף מוקדם (עקב כשל בשחלות או ניתוח) מוגבל. במקרים אלו הסיכונים בשימוש בטיפול הורמוני חולפי עשויים להיות שונים. עליך להיעזר ב佗פא.

טרם התחלה טיפול (או חזרה לטיפול) בתכשיר הורמוני חולפי, הרופא ישאל אותך לגבי ההיסטוריה רפואיות שלך ושל משפחתך. יתכן שה佗פא יבוצע בבדיקה פיזית שעשויה לכלול בדיקה של השדים ו/או בדיקה פנימית, אם נדרש.

מרגע התחלה הטיפול באoorל 50, עליך להיפגש עם הרופא לבדוקות תקופתיות (פחות אחת לשנה). בבדיקות אלה, שוחח עם הרופא לגבי התוצאות והסיכום בהמשך הטיפול בתרופה.

עליך לבצע בדיקות שד תקופתיות בהתאם להמלצת הרופא.

טרם התחלה הטיפול ספרי לרופא אם אי פעם סובלת מחד מהמצבים הבאים, שכן הם עשויים לחזור או להחמיר במהלך הטיפול באoorל .50. אם כן, יתכן שתזדקקי לבדיקות רפואיות תקופתיות לעתים תכופות יותר.

- **שרירניים ברחם**
- **צמיחה של רירית הרחם מוחז לרחם (אנדומטריאוזיס)** או היסטוריה של שגשוג רירית הרחם (endometrial hyperplasia)

- סיכון מוגבר להתקפות קריישי דם [ראי מטה "קריישי דם בויריד (תרומבוזיס)"]
- סיכון מוגבר לגידולים סרטניים הקשורים באסטרוגן (לדוגמה, אימא, אחות או סבתא שחלו בسرطان השד)
- יתר לחץ דם
- סוכרת
- אבני מריה
- מיגרנה או כאבי ראש חמורים
- מחלה של המערכת החיסונית המשפיעה על איברי גוף רבים (אזורת אדמנתית מערכתי, SLE)
- אפילפסיה
- אסתמה
- מחלה המשפיעה על עור התוף והشمיעה (טרשת האוזן)
- בעיה בכבד כגון גידול שפיר בכבד
- רמה גבוהה מאוד של טריגליקרידים (שומנים) בדם
- אצירת נזלים בגין בעיות לב או בכליות
- אנגיאודמה תורשתית ונרכשת
- גידול שפיר בשד (mastopathy)

אנא ודאי שאתה:

- מבצעת בדיקות שד תקופתיות ומשטח צוואר הרחם
- מבצעת בקביעות בדיקות שד עצמית לזייהו שינוים כגון גומות בעור, שינויים בפטמה או גושים שניתן לראות או לחוש

יש להפסיק את הטיפול באורך 50 ולגשת מייד לרופא במקרים הבאים:

- כל אחד מהמצבים המציגים מעלה בסעיף 2 "אין להשתמש בתרופת אם":
- הצבהה של העור או של לבן העין (צבתה). אלה עלולים להיות סימנים של מחלה כבד;
- נפיחות בפנים, בלשון /או בגרון /או קושי בבליעה או סרפה (פריחה), יחד עם קשיי נשימה אשר מרמזים על אングיאודמה;
- עליה ניכרת בלץ הדם (התסמים יכולים להיות כאב ראש, עייפות, סחרחות);
- כאבי ראש דמווי מיגרנה המופיעים לראשונה;
- כניסה להירין;
- אם את מזהה סימנים לكريishi דם, כגון:
 - נפיחות כואבת ואדמדמות של הרגליים
 - כאב פתאומי בחזה
 - קושי בנשימה.

למיעד נוסף, ראי "קריישי דם בויריד (תרומבוזיס)".

אורך 50 אינה אמצעי מניעה. אם טרם הלפו 12 חודשים מהאחרונה שלך או שאתה מתחת לגיל 50, יתכן שעדיין תצרכי להשתמש באמצעות מניעת הירין. פני לרופא לעז בונושא.

בנוסף לתועלות, לשימוש בתכשירים הורמוניים חלופיים קיימים גם סיכונים. יש לחתוך בחשבון את הנזונים הבאים לפני שימושם.

השפעת טיפול בתכשירים הורמוניים חלופיים על הלב ומוחדר הדם
מחלות לב (התקף לב)

אין ראיות שתכשירים הורמוניים חלופיים ימנעו התקף לב.
לנשים מעל גיל 60 הנוטלות תכשירים הורמוניים חלופיים הכוללים אסטרוגן ופרוגסטוגן סבירות מעט גבוהה יותר לפתח מחלות לב מאשר נשים שאין מטופלות בתכשירים אלה.
לנשים שעברו ניתוח לכיריתת רחם ונוטלות טיפול בלבד אין סיכון מוגבר להתקפות מחלות לב.

שבץ

לנשים הנוטלות תכשיר הורמוני חלופי סיכון גדול פי 1.5 לעבור שבץ לעומת נשים שאינן נוטלות תכשירים מסוג זה. מספר המקרים הנוספים של שבץ בעקבות שימוש בתכשירים הורמוניים חלופיים גבוהה יותר עם העיליה בגיל.

השווואה

- בהתבוננות בנשים בשנות ה- 50 לחייה במהלך 5 שנים, בממוצע:
- 8 מתוך 1000 נשים שאינן נוטלות תכשיר הורמוני חלופי צפויות לעבור שבץ
 - 11 מתוך 1000 נשים שנוטלות תכשיר הורמוני חלופי צפויות לעבור שבץ (3 מקרים נוספים)

אם את סובלת מכאבי ראש מסווג מיגרנה שאין להם הסבר

- פג' לרופא בהקדם האפשרי
- אל תשתמשי יותר בתכשיר ההורמוני החלופי עד שהרופא יאשר שאתה יכולה.

כאבי ראש אלה עלולים להיות סימן אזהרה מוקדם לשבע.

קרישי דם בוריד (תромבוזיס)

הסיכון להיווצרות קריישי דם בורידים גבוה פי 1.3 – 3 בנשים שנוטלות תכשיר ההורמוני החלופי לעומת נשים שאין מטופלות בתכשירים

אליה, במיוחד בשנה הראשונה לשימוש בהם.

קריישי דם אלה יכולים להיות חמוריים. אם קרייש דם עובר לראיות, עלולים להיווצר כאב בחזה, קוצר נשימה, עילפון ואף מוות.

קיימות סבירות גבוהה יותר להיווצרות קרייש דם בוריד עם העלייה בגיל ואם כל אחד מהباءים חל עלייר. יש לידע את הרופא אם אחד מהמצחים הבאים חל עלייר:

- את סובלת משקל עודף רב (IM 30 ק"ג/מ²)
- את סובלת מסרין
- אחד מקרובי משפחתך סבל אי פעם מקרייש דם ברגל, בריאה או באיבר אחר
- את סובלת מבעיית קריישיות בדם הדורשת טיפול ארוך טוח בתרופה המשמשת למינעת היווצרות קריישי דם
- את לא נידת לתקופה ממושכת בגלגול ניתוח גדול, פצעה או מחלת (ראי מתה "ניתוחים או בדיקות")
- את סובלת מזאתת אדמנטיית מעכנית (Systemic Lupus Erythematosus-SLE)

לטסימים של קרייש דם, ראי מעלה "יש להפסיק את הטיפול באוורל 50 ולגשת מיד לרופא במצבים הבאים".

השווואה

בהתוכולות על נשים בשנות ה- 50 לחיהן, במהלך 5 שנים, בממוצע:

- 7-4 מתוך 1000 נשים שאין נוטלות תכשיר ההורמוני החלופי צפויות לסבול מקרייש דם
- 9-12 מתוך 1000 נשים שנוטלות תכשיר ההורמוני החלופי המכיל אסטרוגן ופרוגסטוגן צפויות לסבול מקרייש דם (5 מקרים נוספים)

בקרב נשים בשנות ה-50 לחיהן שעבורו ניתוח לכריית רחם ונוטלות טיפול ההורמוני החלופי של אסטרוגן בלבד, צפויים להיות 5-8 מקרים של היווצרות קרייש דם לכל 1,000 משתמשות (מקורה אחד נוספת).

תכשירים הורמוניים חלופיים וסרטן

סרטן שד

ראיות מצביעות על כך שנטיילת תכשירים הורמוניים חלופיים של אסטרוגן-פרוגסטוגן או אסטרוגן בלבד מעלה את הסיכון לסרטן שד. הסיכון הנוסף תלוי במשך הזמן בו נטלה את הטיפול בתכשירים אלה. הסיכון הנוסף מתברר תוך 3 שנים שימוש. לאחר הפסקת הטיפול הסיכון הנוסף פוחת עם הזמן, אך עלול להמשך 10 שנים או יותר אם נטלה את התכשיר ההורמוני החלופי במשך מ-5 שנים.

השווואה

- בקרוב נשים בגיל 54-50 שאין נוטלות תכשיר ההורמוני החלופי, 13-17 מתוך 1000 נשים בממוצע יאובחנו עם סרטן שד במהלך 5 שנים.

- בקרוב נשים בגיל 50 המתחילה ליטול תכשיר ההורמוני החלופי המכיל אסטרוגן בלבד במשך 5 שנים, יהיו 16-17 מקרים לכל 1000 משתמשות (כלומר, 0 עד 3 מקרים נוספים).

- בקרוב נשים בגיל 50 המתחילה ליטול תכשיר ההורמוני החלופי המכיל אסטרוגן-פרוגסטוגן במשך 5 שנים, יהיו 21 מקרים לכל 1000 משתמשות (כלומר, 4 עד 8 מקרים נוספים).

- בקרוב נשים בגיל 59-50 שאין נוטלות תכשיר ההורמוני החלופי, 27 מתוך 1000 נשים בממוצע יאובחנו עם סרטן שד לאורך תקופה של 10 שנים.

- בקרוב נשים בגיל 50 המתחילה ליטול תכשיר ההורמוני החלופי המכיל אסטרוגן בלבד במשך 10 שנים, יהיו 34 מקרים לכל 1000 משתמשות (כלומר, 7 מקרים נוספים).

- בקרוב נשים בגיל 50 המתחילה ליטול תכשיר ההורמוני החלופי המכיל אסטרוגן-פרוגסטוגן במשך 10 שנים, יהיו 48 מקרים לכל 1000 משתמשות (כלומר, 21 מקרים נוספים).

בדקי באופן קבוע את השדיים שלך. פג' לרופא בהקדם האפשרי אם את מבחןיה בשינויים כלשהם, כגון:

- גומות בעור

- שינויים בפטמה

- גושים שנייתן לריאות או לחוש

בנוסף, מומלץ כי תצטרכי לתוכניות צילומי רנטגן של השדים (מוגרפיה). יש לידע את איש הוצאות הרפוא שמבצע את הצילום כי את נטלה תכשיר ההורמוני החלופי משום שתכשירים אלה יכולים להעלות את צפיפות רקמת השד ובכך לשנות את תוכנות הצילום. כאשר צפיפות רקמת השד עולה, הבדיקה עלולה לאatta את כל הגושים בשדי.

שgasוג רירית הרחם (endometrial cancer) וسرطان רירית הרחם (endometrial hyperplasia)

נטילת תכשירים הורמוניים חלופיים המכילים אסטרוגן בלבד מעלה את הסיכון לשgasוג רירית הרחם (endometrial hyperplasia) ולسرطان רירית הרחם (endometrial cancer).

נטילת פרוגסטוגן בנוסף לאסטרוגן לפחות לפחות 12 ימים מתחזק כל 28 ימי מחזור, מגנה מפני הסיכון הנוסף. אי' לך, הרופא ירשום לך פרוגסטוגן בפרט אם לא עברת כריתת רחם. אם עברת כריתת רחם (hysterectomy), היוציאר רפואי אם את יכולת השתמש בתרפיה זו בביטחון ללא פרוגסטוגן.

בנשים שלא עברו כריתת רחם ולא משתמשות בתכשיר הורמוני חלופי, בממוצע 5 מתחזק 1000 יאובחנו עם סרטן רירית הרחם בין הגילאים 65-50.

בנשים בגיל 50-55 שלא עברו כריתת רחם ונוטלות תכשיר הורמוני חלופי המכיל אסטרוגן בלבד, 10-60 מתחזק 1000 יאובחנו עם סרטן רירית הרחם (כלומר בין 5 ל-55 מקרים נוספים), כתלות במנה ובמשך זמן הטיפול.

سرطان השחלות

سرطان השחלות הוא נדיר. נדיר הרבה יותר מסרטן השד.

השימוש בתכשירים הורמוניים חלופיים המכילים אסטרוגן בלבד או תכשירים משולבים המכילים אסטרוגן ופרוגסטוגן נקשר לסיכון מעת גבורה יותר לחולות בסרטן השחלות. הסיכון להחולות בסרטן השחלות משתנה עם הגיל. לדוגמה, במשך תקופה של 5 שנים, 2 מתחזק 2000 נשים בגיל 54-50 שאנן נוטלות תכשיר הורמוני חלופי, יאובחנו עם סרטן השחלות.

בנשים הנוטלות תכשיר הורמוני חלופי במשך 5 שנים, 3 מתחזק 2000 נשים יאובחנו עם סרטן השחלות (כלומר, מקרה אחד נוספת).

מצביים אחרים

אם יש לך כתמים חומניים על הפנים או הגוף (chloasma) או שהוא לך כאלה בעבר, יתכן שהוא עלייך להישמר מחשיפה לשמש או משימוש במיצאות שיזוף (כתמים אלה עשויים שלא להיעלם לחולותשוב).

דמנציה

אורול 50 ותכשירים הדומים לה לא יעמדו זיכרון (דמנציה). יתכן שהקים سيكون מעט גדול יותר לסבול מדמנציה לנשים שהתחילה בנטילת תרופה כגן אורול 50 לאחר גיל 65.

עישון

אין להשתמש בתרפיה מבלי להיעזר ברופא במידעה ואת מעשנת. מומלץ שתפותיק לעשן בעת שימוש באורול 50. אם אין מסוגלת להפסיק לעשן ואת מל גיל 35 שנים, יש להיעזר ברופא. עישון הינו גורם סיכון לתסחיף פקיקי ורידי (VTE - venous thromboembolism).

ילדים ומתבגרים

התרופה אינה מיועדת לשימוש בילדים.

ניתוחים או בדיקות

דווחי לרופא אם את עומדת לעבור ניתוח. יתכן שתדרשי להפסיק את השימוש בטיפול ההורמוני החלופי ארבעה עד שישה שבועות לפני הביצוע על מנת להקטין את הסיכון לקריש דם.

הרופא ינחה אותך מתי תcoli לחזור להשתמש בטיפול ההורמוני החלופי. אם את מבצעת בדיקת דם או שתן בבית חולים או אצל רופא המשפחה, אנא ציני בפניהם שאת משתמש באורול 50. זאת ממש שואורול 50 עלולה להשפיע על תוצאות הבדיקות.

תגובהות בין תרופתיות

אם את לוקחת, או אם לוקחת לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספרי על כך לרופא או לרוקח. תרופות מסוימות עשויות להפריע להשפעה של אורול 50. זה עלול להוביל לדימום לא סדרי.

במיוחד אם את לוקחת:

- **תרופות לאפילפסיה** (כגון פנווארביטל, פניטואין או קרברמאצפין).
- **תרופות לטיפול בשחפת** (כגון ריפמפיקין, ריבופוטין).
- **תרופות לטיפול בגין החיסוני האנושי - HIV** (כגון נבירא芬, אפאבירין, ריטונאוויר ונלפינויר).
- **תרופות צמחיות המכילות סנט ג'ונס ווורט** (היפריקום פרפורטום)

טיפול ההורמוני החלופי עשוי להשפיע על האופן בו תרופות אחרות פועלות:

- **תרופה לאפילפסיה** ('אמוטרייגין), מאחר שהיא עלול לגרום לעלייה בתדרות של התקפים.
- **תרופות לטיפול בגין הפטיטיס C (HCV)** (כמו טיפול משולב באומבטאטסוייר/אריטאפרביבר/ריטונאוויר עם או ללא דאסאבדויר) כמו גם טיפול עם גליקופרורי/פיברנטאטסוייר. יכולות לגרום לעלייה בתוצאות תפקודן' כבד בבדיקות דם (עליה באנזים הcadI ALT) בנשים המשמשות באטען. מנעה ההורמוניים משולבים המכילים אתינילאסטרדיול. אורול 50 מכילה אסטרדיול במקום אתינילאסטרדיול. לא ידוע האם העלייה באנזים הcadI ALT יכולה להתרחש בשימוש באורול 50. יחד עם הטיפול המשולב בגין הפטיטיס C מסוג C.

הירון והנקה

אין להשתמש בתרופה אם את בהריון, עשוי להיות בהריון או צפואה להיכנס להריון. זאת משום שאורל 50 עלולה להשפיע על התינוק. אם את בהריון, צרי קשר עם הרופא מיד והסiri את המדבקה. אין להשתמש בתכשיר אם את מניקה. א/orל 50 מיועד לשימוש בנשים בגיל המעבר. אם הרית, הפסיק לשימוש בא/orל 50 לפני לרופא.

נהיגה ושימוש במכונות
אין מידע אם א/orל 50 משפיעה על יכולת נהוג או על השימוש במכונות. א/or בדק כיצד התרופה משפיעה עלייך טרם נהיגה או שימוש בכלים כבדים או מכונות.

3. כיצד תשמשי בתרופה?

יש להשתמש בתרופה תמיד בהתאם להוראות הרופא. עלייך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוחה בנוגע למינון ואופן הטיפול בתרופה. המינון ואופן הטיפול ייקבעו על ידי הרופא בלבד. המינון המקובל בדרך כלל הוא: את המדבקות יש להחליף פעמיים בשבוע. התחליל שימוש באירועה חדשה של א/orל 50 מיד עם סיום האירועה הקודמת, כך שלא תהיה הפסקה בטיפול בין אריזות. אין לעבר על המנה המומלצת. אין לבלווע לשימוש חיצוני בלבד.

- מתי להתחיל טיפול בא/orל 50**
ניתן להתחיל את הטיפול בכל זמן נתון אם:
- לא השתמשת בתכשיר הורמוני חלופי לפני לפני הפסקת הווסת ואין מקבלת יותר מחזר חדש.
 - המחזר החדש שלך אינו סדר ואין בהריון.
 - את עברת טיפול בתכשיר הורמוני חלופי קודם שלא גרם לך לדימום וסת.

הבדיקה מדבקת א/orל 50 תוך 5 ימים מהתחלת הדימום אם:

- איןך משתמשת כתכשיר הורמוני חלופי ואת עדין מקבלת מחזר חדש קבוע.

הבדיקה מדבקת א/orל 50 בסיום מחזר טיפול או שבוע לאחר סיום טיפול בתכשיר הורמוני חלופי אחר אם:

- את עברת טיפול בתכשיר הורמוני חלופי קודם שלא גרם לך לדימום וסת.

אם את נוטלת תכשיר הורמוני חלופי אחר:

- יום התחלת הטיפול בא/orל 50 תלוי בסוג התכשיר ההורמוני החלופי الآخر.
- פני לרופא אם אין בטוחה באיזה סוג תכשיר הורמוני חלופי את משתמשת.

החלפת מדבקות א/orל 50

- יש להחליף מדבקות פעמיים בשבוע על מנת לספק לגוף כמות קבועה של הורמוניים. בכל מדבקה יש כמות הורמוניים המסתפקה למספר ימים.
- יש להחליף מדבקה פעמיים בשבוע ביום קבועים. ככלומר, מדבקה אחת תהיה לשלשה ימים והמדבקה הבאה לאربعה ימים.
- לדוגמה, אם הבדיקה את המדבקה הראשונה ביום שני, החליף אותה ביום חמישי ואזשוב ביום שני שישי. את יכולה להחליט על שני ימי ההחלפה על פי הטבלה הבאה:

| ראשון | רביעי | חמישי | שישי | שבת | שבת | ראשון | ראשון | ראשון |
|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| ראשון | ראשון | חמישי | & | שני | שני | ראשון | ראשון | ראשון |
| ראשון | ראשון | שישי | & | שלישי | שלישי | ראשון | ראשון | ראשון |
| ראשון | ראשון | שבת | & | רביעי | רביעי | ראשון | ראשון | ראשון |
| ראשון | ראשון | ראשון | & | חמישי | חמישי | שני | שני | ראשון |
| ראשון | ראשון | ראשון | & | שבת | שבת | ראשון | ראשון | ראשון |
| ראשון | ראשון | ראשון | & | שני | שני | ראשון | ראשון | ראשון |
| ראשון | ראשון | ראשון | & | שלישי | שלישי | ראשון | ראשון | ראשון |
| ראשון | ראשון | ראשון | & | שני | שני | ראשון | ראשון | ראשון |

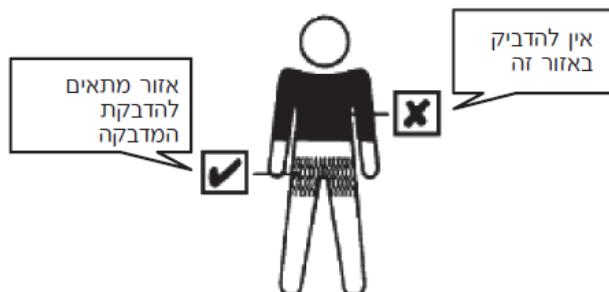
על מנת לעזור לך לזכור את שני ימי החלפת המדבקות, סמננו אותם על גבי הארים. הם כתובים על הארים באופן הבא:



היכן להדק את המדבקות

הדקיק את המדבקה על העור באזורי לא שירר מתחתם לקו המותניים. מרבית הנשים מעדיפות להדקיק את המדבקה על הירך או על הישבן.

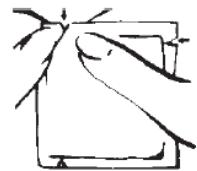
- אין להדק על השדיים או בקרבתם.
- אין להדק על עור עם חתכים, כתמים או בכל מקום בו העור מגורה.
- אין לשימוש בקרם, קרם לחות או לפזר טלק לפני הבדיקה המדבקה.
- אין להדק מדבקה חדשה באזורי המיקום שבו הודבקה המדבקה הקודמת.
- ניתן להדק את המדבקה מתחת לבגדים באזורי בו הבגד רפואי.
- אין להדק את המדבקה מתחת לרצועות אלסטיות או גומי.
- יש להדק את המדבקה על עור נקי, יבש וקריר מיד לאחר הוצאת המדבקה מהשקייה בה היא ארוזה.



הבדיקה מדבקה
אין לשימוש במדבקה אם שקיות המגן כבר פתוחה.

שלב 1: פתחי וקלפי

- השתמשי בחרצים כסימן, קרע את השקית לאורך 2 הנקודות והוציאו את המדבקה.



- החזיקי את המדבקה כאשר כיסוי המדבקה (רדיד דמי אלומיניום) מופנה כלפיו, קפלי את המדבקה והסירו חלק אחד מרדידי האלומיניום המכסה את המדבקה. הימני מילגעת בצד הבדיקה של המדבקה - יתכן שהזה ייפגעVICOLAH הבדיקה.



שלב 2: הבדיקה ולחצוי

- הדבקי את החלק החשוף של המדבקה על עורך.
- קלפי את החזיי השני של הרדיד דמי האלומיניום והצמידי את חזיה השני של המדבקה אל העור.



- הצמידי את המדבקה לעור באמצעות כף ידך על מנת להבטיח שהיא מודבקת היטב.



הסרת מדבקה

- קלפי את שולי המדבקה מהעור והסירוי אותה במשיכת עדינה.
- קפלי את המדבקה לשניים כך שהצד הדבוק נדק לעצמו.
- השליכי את המדבקה לאשפפה הביתית, הרחק מהישג ידם של ילדים וחיות.
- אינן להשליך מדבקות משומשות לאסלוה.



לאחר הסרת המדבקה, יתכן שמעט דבק ישאר על עורך. הדבק יעלם עם הזמן.
ניתן להשתמש בשמן תינוקות על מנת להסיר שרירות דבק.

במקרה שמדבקה נופלת
החליפו את המדבקה שנופלה במדבקה חדשה אך שמרי על ימי החלפת המדבקות הקבועים שלך. אם את לאחר מחלת או אמבטייה, המתיין שעורך יתקרر לפני שתאת מדבקה חדשה. שוחחי עם הרופא אם את זוקה למדבקות נוספות.

במקרה ששכחת לחליף את המדבקה
החליפו את המדבקה מיד כשנכרת ושים ר' על ימי החלפת המדבקות הקבועים שלך. יתכן שבמהלך זמן זה יופיעו הכתמה או דימום כמו וות.

במקרה שהשתמש באורול 50 מעל המינון המומלץ
לא סביר שתגישי לרמות גבותות מדי של ההורמוניים המציגים באורול 50. התסמינים השכיחים ביותר לרמת אסטרוגן גבותות בגוף הם:

- כאב או רגשות בשד
- בחילה או הקאה
- דימום מהנרתיק שהוא בלתי צפוי
- כאב בטן או נפיחות

 תסמינים אלה הנובעים מעודף אסטרוגן הפיכים עם הסרת המדבקה. התייעצי עם הרופא או הרוקח לפני שימוש במדבקות נוספת. יתכן שהרופא יחליט על שינוי הטיפול.

מניעת הירון במהלך שימוש באורול 50
רמת ההורמון בתכשיר נמוכות מדי כדי לשמש כתכשיר למניעת הירון.
יש להשתמש באמצעות מנעה לא הורМОנלי (כדוגמת קונדום, דיאפרגמה או התקן) עד להפסקה מוחלטת של המחזור.

פעילות יומיומית

- ניתן להתקלח או לעשות אמבטייה באופן רגיל. אין לקרצף יתר על המידה את העור סביב המדבקה משום שזה עלול לשחרר את קצחות המדבקה.
- ניתן לשחות. המדבקה לא תושפע מהפעולה.
- ניתן לעסוק בספורט. אין להדק את המדבקה מתחת לביגוד צמוד או רצועות אלסטיות.
- ניתן להשתזף אך יש לוודא כי המדבקה מכוסה ולא חשופה לשימוש ישירה.

יש להתמיד טיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.
אין ליטול תרופות בחושך! בדק התווית והמנה בכל פעע שאת נוטלת תרופה. **הרכיבי משקפיים** אם את זוקה להם.
אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש באורול 50 עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשות. אל תיבחלי למקרא רשות תופעות הלואן. יתכן שלא תסבלי מכך אף אחת מהן.

יתכן שחלק מתופעות הלואן נגרמות מ프로그램 שנלקח באותו הזמן.

המחלות הבאות מופיעות בתדירות גבוהה יותר בנשים הנוטלות תכשירים הורמוניים חלופיים בהשוואה לנשים שאין נוטלות תכשירים מסווג זה:

- סרטן שד
 - שגשוג לא תקין של רירית הרחם או סרטן רירית הרחם
 - סרטן שחלהות
 - קריישי דם בורידי הרגליים או הריאות
 - מחלות לב
 - שbez
 - יתכן אובדן זיכרון אם הטיפול בתכשיר הורמוני חלופי החל מעל גיל 65
- למיעוד נוסף על תופעות לוואי אלה יש לעיין בסעיף 2 לעילן.

הסירי את המדבקה ונמייד לרופא אם את שמה לב או חושדת באחד מהמצבים הבאים. **"יתכן שתזדקק לטיפול רפואי דחוף."** התנפחותות פתאומית של הפנים או הגרון הגורמת לקשיי בבלעה או נשימה. הדבר עלול להיות סימן לתגובה אלרגית. תופעה זאת מתרחשת במספר קטן של אנשים.

- קריישי דם (תромבוזיס), התקף לב או שbez האצבה של העור או של החלק הלבן בעין (צחבת) או בעיות כבד אחרות
- כאבי ראש מוגברנה המופיעים לראשונה או בתכיפות גדולה יותר (תופעה המשפיעה על פחות מ- 1 מכל 10 משתמשות)
- עלייה בלחץ הדם
- סרטן שד או שחלהות, סרטן רירית הרחם או שגשוג של רירית הרחם (DIMOM מוגברת שהוא ממושך, כבד או חריג)
- פרכוסים (תדרות לא ידועה).

יש לעדכן את הרופא אם את שמה לב לתופעות הבאות במהלך השימוש באורול 50

תופעות לוואי שכיחות מאוד (**very common**) - מופיעות ביותר משתמש אחת מעשר

- גירוש, גרד ופריחה של העור במקום הדבקת המדבקה.

תופעות לוואי שכיחות (**common**) - מופיעות ב-1-10 משתמש מתוך 100

- עור אדום ונפוח באזור הדבקת המדבקה
- כאב בשד
- פריחה או תחושת גירוד
- תחושת סחרחות
- תחושת דיכאון
- כאב ראש
- בחילה או כאבי בטן
- שלישול
- כאב, כולל כאב מפרקים
- דימומיים בין וסתומים, הכתמה או וסת
- עלייה במשקל.

תופעות לוואי שאין שכיחות (**uncommon**) - מופיעות ב-1-10 משתמש מתוך 1000

- זיהום פטריאטי בנוירטיק גזים
- דפוקיות לב מזואצוט (פליפיטזיות)
- תחושת מלאות בשד
- וסת מלאה בכאבים
- נפיחות בידים ובכפות הרגליים (בצקת היקפיות)
- אצירת נזלים או הצטברות נזלים תחת העור (בצקת)
- כאבי שרירים
- תגובות אלרגיות (רגישות יתרה).

תופעות לוואי נדירות (rare) - מופיעות ב- 1-10 משתמשים מתוך 10,000

- תחושת נפיחות
- אבני מרה.

תופעות לוואי הבאות דוחו בשימוש בתכשירים הורמנליים חלופיים אחרים

תופעות לוואי שכיחות (common) - מופיעות ב- 10-100 משתמשים מתוך 100

- ירידת משקל
- בחילה.

תופעות לוואי שאין שכיחות (uncommon) - מופיעות ב- 1-10 משתמשים מתוך 1000

- בעיות בריאות
- בעיות עיכול
- קשריות עוריות אדומות וכאבות (אדמנת קשרית)
- רגשות بشד.

תופעות לוואי נדירות (rare) – מופיעות ב- 1-10 משתמשים מתוך 10,000

- תחושת חרדה
- עליה או אובדן שיק מיין
- הקאה
- תחושת אי-נוחות בשימוש בעדשות מגע
- שיעור יתר
- אקנה
- התכווצויות שרירים
- הפרשה מהנרתיק, תסמנות טרומ וסתית
- תחושת עייפות.

התופעות הבאות דוחו בהקשר לטיפול באסטרוגן/פרוגסטוגן

- מחלת CIS מרה
- כתמים חומים על הפנים או הגוף, שינוים בגוון העור במיוחד במקומות או בצואර המכנים "כתמי הירון" (כלואזמה)
- פריחה עם אדומות וצורת מטרה או פצעים (אדמנת רב-צורתית)
- הופעת קשריות עוריות אדומות וכאבות (אדמנת קשרית)
- חבלות ברגליים
- אובדן זיכרון (דמנציה), ראי סעיף 2.

אם הופעה **תופעת לוואי**, אם אחת מתופעות הלואה מחמירה או כאשר את סובלת מתופעת לוואי שלא צינה בעלו, עליך להתייעץ עם הרופא.

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעת לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקoon לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור:

<https://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מניע הרעליה תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידם וטוחה ראייתם של ילדים / או תינוקות ועל ידי קר תמן הרעליה. אל תגרמי להקאה ללא הוראה מפוששת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחריו תאריך התופגה (date. exp) המופיע על גבי האריזה. תאריך התופגה מתיחס ליום האחرون של אותו החודש.
- אין לאחסן מעל לטמפרטורה של 25°C.
- יש לאחסן באזינה המיקורית.
- אין להשתמש במדבקה אם שקיית המגן פתוחה.

6. מידע נוסף

- **נוסף על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם**
Duro-Tak (acrylate vinylacetate copolymer), hostaphan MN19 (polyethyleneterephthalate foil) and guar gum (meyprogat)

• כיצד נראה התרופה ומה תוכן האזינה

אוורל 50 מגעה באזירת זיכרון המכילה 8 מדבקות. על גבי המדבקה עצמה מופיע סימן CE50 וגודלה 16 סמ"ר. המדבקות מרובעות עם קצוות מעוגלים. המדבקות שקופות עם צד דביך אותו מדבקים על גבי העור. כל מדבקה מגעה בשקית מגנוגורה.

• שם בעל הרישום וכתובתו:

תרומד בע"מ, רחוב בני גאון 10, פארק תעשיות פולג, ת.ד. 4250499, נתניה.

• שם הייצן וכתובתו:

תרמקס אירלנד בע"מ, דבלין, אירלנד

עלון זה נערך בדצמבר 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 103-09-28671

PL-1048 04-10.23

IPS THX 3951